

Ausfall- und Störungsdaten

Portaleinstieg für die Datenerhebung
gemäß Elektrizitätsstatistikverordnung 2016,
END-VO 2012 idF Novelle 2013
und E-EnLD-VO 2017 idF Novelle 2023

Version 2.3



Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an

E-Control Austria

Dipl.-Ing. Ognjen Radovic

Rudolfsplatz 13a

1010 Wien

Tel: 01 24724 613

E-Mail: ausd@e-control.at

0 GENERALE INFORMATION	4
0.1 Historie	4
0.2 Referenzen	4
0.3 Begriffe und Abkürzungen	4
0.4 Schlagwort / Deskriptor	6
0.5 Verzeichnis für Abbildungen	6
1 DAS E-CONTROL SERVICE-PORTAL	7
1.1 Registrierung und Login.....	7
1.2 Zurücksetzen Ihres Passworts.....	8
1.3 Registrierung als neuer Benutzer	8
1.4 Service-Portal Apps	9
2 APP „AUSFALL- UND STÖRUNGSDATEN“	10
3 ANSPRECHPERSONEN	11

0 GENERELLE INFORMATION

Dieses Dokument beschreibt den allgemeinen Einstieg in das Service-Portal der E-Control Austria und den Registrierungsablauf sowie die Web-Applikation für die elektronische Meldung der Ausfall- und Störungsdaten. Weiterführende Informationen zum Thema „Ausfall- und Störungsdaten“ finden Sie im Kapitel 0.2 Referenzen.

0.1 Historie

<i>Zustand</i>	<i>Datum</i>	<i>Begründung der Änderung</i>
1.0	11/2015	Erstmalige Veröffentlichung
2.0	12/2016	Prüfung der Versorgungsausfälle / Rückwirkungsstörungen
2.1	10/2017	Neues User-Interface
2.2	01/2022	Einstieg in das E-Control Portal
2.3	01/2023	Allgemeine Anpassungen

Tabelle 1 Historie

0.2 Referenzen

- [1] E-Control Service-Plattform: <https://portal.e-control.at/home>
- [2] Unterlagen für Netzbetreiber zur Ausfall- und Störstatistik
www.e-control.at → Marktteilnehmer → Erhebungen → Erhebungen der Ausfall- und Störungsdaten (AuSD)
<http://www.e-control.at/marktteilnehmer/erhebungen/erhebungen-im-rahmen-der-bundesstatistiken/elektrizitaetsbereich/erhebungen-netzbetreiber>
- [3] AuSD-Benutzerhandbuch_v1.3.pdf

0.3 Begriffe und Abkürzungen

ASIDI	Average System Interruption Duration Index
ASIFI	Average System Interruption Frequency Index
CAIDI	Customer Average Interruption Duration Index
CAIFI	Customer Average Interruption Frequency Index
CI	Customer Interruptions per year
CML	Customer Minutes Lost
ENS	Energy not Supplied
HSP, HS	Hochspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert größer als 36 kV und kleiner gleich 150 kV (Effektivwert) ist
HÖSP	Höchstspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert größer als 150 kV (Effektivwert) ist

MSP, MS	Mittelspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert größer als 1 kV und kleiner gleich 36 kV (Effektivwert) ist
NSP, NS	Niederspannung; eine Spannung zur Stromversorgung, deren Nennwert höchstens 1000 V (Effektivwert) ist
RAE	Regional Außergewöhnliches Ereignis
SAIDI	System Average Interruption Duration Index
SAIFI	System Average Interruption Frequency Index

0.4 Schlagwort / Deskriptor

Versorgungsqualität

Versorgungssicherheit

Unterbrechung, Versorgungsunterbrechung

Umspannwerk

Umspannstation

Geplante, ungeplante Versorgungsunterbrechung

Regional außergewöhnliches Ereignis

0.5 Verzeichnis für Abbildungen

<i>Abbildung 1-1 Einstieg in das E-Control Service-Portal</i>	7
<i>Abbildung 1-2 Service-Portal Registrierung</i>	8
<i>Abbildung 1-3 App-Übersicht</i>	9
<i>Abbildung 2-1 User-Interface</i>	10

1 DAS E-CONTROL SERVICE-PORTAL

Um Marktteilnehmern die Möglichkeit zu einer elektronischen Übermittlung der Ausfall- und Störungsdaten bieten zu können, hat die E-Control Austria ein Web-Portal eingerichtet.

Dieses Portal ist über die URL <http://www.e-control.at/services> erreichbar.

The screenshot shows the login page of the E-Control Service Portal. At the top left is the E-Control logo with the tagline 'Unsere Energie gehört der Zukunft.'. Below the logo, the text reads 'Serviceportal der Energie-Control Austria'. A paragraph explains the portal's purpose: 'Die Serviceportal wurde geschaffen, um Applikationen und Anwendungen, die vorwiegend administrativen Zwecken dienen und für deren Erledigung zum Teil raumgreifende und sehr unterschiedliche Eingabe und Verwaltungsmasken notwendig sind, eine eigene, flexible Plattform im Internet zu geben. Benutzer des Serviceportals werden überwiegend Marktteilnehmer, als Unternehmen aus der Energiebranche sein, sowie möglicherweise einige andere Unternehmen, mit einem gewissen Bezug zur Energiebranche. Anwendungen für Konsumenten, also für Haushaltskunden, sind im Serviceportal keine zu finden.' Another paragraph states: 'Je nachdem, für welche Applikationen Sie sich im Serviceportal anmelden erhalten Sie unterschiedliche Benutzerrechte und können auf die jeweiligen Applikationen zugreifen. Die Freigaben für die verschiedenen Anwendungen können, u. a. auch je nach rechtlicher Grundlage und Anforderungen, unterschiedlich erfolgen. Für manche Applikationen erhalten Sie eventuell die Freigaben und den Zugang sofort, andere bedürfen möglicherweise einer persönliche Prüfung von Daten und Voraussetzungen.' A link is provided: 'Eine Übersicht über alle Anwendungen finden Sie hier: [Übersicht B2B Anwendungen](#)'. A note follows: 'Während das Serviceportal ausschließlich Anwendungen und ggf. unmittelbar zur Nutzung notwendige Bedieninformationen enthält, sind weiterhin alle relevanten Informationen zu Strom, Gas und Öko-Energie im Informationsportal der E-Control unter www.e-control.at, sortiert nach den Zielgruppen "Konsumenten", "Industrie & Gewerbe" sowie "Marktteilnehmer".' Below this is the instruction: 'Bitte loggen Sie sich ein: [Übersicht B2B Anwendungen](#)'. At the bottom right of the page is a link 'Anmelden'. The footer contains 'Copyright 2022 © E-Control'.

Serviceportal der Energie-Control Austria

Die Serviceportal wurde geschaffen, um Applikationen und Anwendungen, die vorwiegend administrativen Zwecken dienen und für deren Erledigung zum Teil raumgreifende und sehr unterschiedliche Eingabe und Verwaltungsmasken notwendig sind, eine eigene, flexible Plattform im Internet zu geben. Benutzer des Serviceportals werden überwiegend Marktteilnehmer, als Unternehmen aus der Energiebranche sein, sowie möglicherweise einige andere Unternehmen, mit einem gewissen Bezug zur Energiebranche. Anwendungen für Konsumenten, also für Haushaltskunden, sind im Serviceportal keine zu finden.

Je nachdem, für welche Applikationen Sie sich im Serviceportal anmelden erhalten Sie unterschiedliche Benutzerrechte und können auf die jeweiligen Applikationen zugreifen. Die Freigaben für die verschiedenen Anwendungen können, u. a. auch je nach rechtlicher Grundlage und Anforderungen, unterschiedlich erfolgen. Für manche Applikationen erhalten Sie eventuell die Freigaben und den Zugang sofort, andere bedürfen möglicherweise einer persönliche Prüfung von Daten und Voraussetzungen.

Eine Übersicht über alle Anwendungen finden Sie hier: [Übersicht B2B Anwendungen](#)

Während das Serviceportal ausschließlich Anwendungen und ggf. unmittelbar zur Nutzung notwendige Bedieninformationen enthält, sind weiterhin alle relevanten Informationen zu Strom, Gas und Öko-Energie im Informationsportal der E-Control unter www.e-control.at, sortiert nach den Zielgruppen "Konsumenten", "Industrie & Gewerbe" sowie "Marktteilnehmer".

Bitte loggen Sie sich ein: [Übersicht B2B Anwendungen](#)

Anmelden

Copyright 2022 © E-Control

E-Control logo: **E-CONTROL**
Unsere Energie gehört der Zukunft.

<

E-Mail-Adresse

Passwort*

Anmeldeinformationen speichern

Anmelden

[Konto erstellen](#) [Kennwort vergessen](#)

Copyright 2022 © E-Control

Abbildung 1-1 Einstieg in das E-Control Service-Portal

1.1 Registrierung und Login

Das E-Control Service-Portal richtet sich an die Benutzer mit persönlichen Zugangsdaten. Daten aller Sachbearbeiter, die an der Erhebung der Ausfall- und Störungsdaten Strom teilgenommen haben, sind bereits gespeichert und im System verfügbar.

Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihre Daten bereits hinterlegt sind, folgen Sie den Anweisungen im Kapitel 1.2 zur Anforderung eines neuen Passworts. Sie erhalten die Meldung *„Die angeforderte E-Mail-Adresse befindet sich nicht in der Datenbank.“* wenn Ihre Daten noch nicht erfasst wurden. In diesem Fall befolgen Sie bitte die Schritte in Kapitel 1.3.

1.2 Zurücksetzen Ihres Passworts

Um Ihr Passwort zurückzusetzen gehen Sie wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf der Startseite des E-Control Service-Portals auf den Link *„Kennwort vergessen“*.
2. Geben Sie anschließend Ihre E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf *„Neues Kennwort versenden“*.
3. Sie erhalten nun einen Link für die Rücksetzung Ihres Passworts.
Sollte Ihre E-Mail-Adresse noch nicht im E-Control Service-Portal gespeichert sein, erhalten Sie die Meldung *„Die angeforderte E-Mail-Adresse befindet sich nicht in der Datenbank.“*
Folgen Sie in diesem Fall den Anweisungen in Kapitel 1.3.

1.3 Registrierung als neuer Benutzer

Wenn Sie in diesem Jahr zum ersten Mal Ausfall- und Störungsdaten an die E-Control Austria übermitteln oder eine entsprechende Meldung beim Zurücksetzen Ihres Kennworts erhalten haben, sind Ihre Daten noch nicht im System gespeichert.

In diesem Fall gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf der Startseite des E-Control Service-Portals auf den Link *„Konto erstellen“*.
2. Füllen Sie das anschließend angezeigte Web-Formular vollständig aus und klicken Sie auf *„Speichern“*. Bitte beachten Sie die Vorgaben bei der Passwort-Vergabe.

<

E-Mail-Adresse *

Passwort* * ?

Sprache

Passwort wiederholen* *

Deutsch (Deutschland)

Prefix

Vorname *

Zweitname

Nachname *

Textüberprüfung *

Speichern

Anmelden Kennwort vergessen

Abbildung 1-2 Service-Portal Registrierung

3. Sie erhalten nun eine E-Mail mit einem Aktivierungslink, der 1 Woche lang gültig ist.
4. Bestätigen Sie den Aktivierungslink, um Ihren Benutzer vollständig zu aktivieren.
5. Senden Sie eine E-Mail mit Ihrer E-Mail-Adresse und dem Betreff „Freischaltung“ an b2b-services@e-control.at

Sie werden nun für die Meldung der Ausfall- und Störungsdaten Strom im Portal freigeschaltet und erhalten nach erfolgter Freischaltung eine E-Mail-Benachrichtigung.

1.4 Service-Portal Apps

Das E-Control Service-Portal verfügt über mehrere Applikationen, kurz „Apps“ genannt. Der Zugriff auf die App-Übersicht erfolgt im Normalfall nach erfolgreichem Login.



Erhebungen



Abbildung 1-3 App-Übersicht

Die App-Übersicht gliedert sich in die Bereiche „Apps“ und „Freischaltung beantragen“. Nach erfolgreicher Freischaltung für Ausfall- und Störungsdaten Strom sollte die App „AUSD Strom“ im Bereich „Apps“ aufscheinen. Sollte dies nicht der Fall sein, senden Sie bitte eine E-Mail an ausd@e-control.at.

Klicken Sie auf das Icon der App „AUSD Strom“ um die Anwendung zu starten.

2 APP „AUSFALL- UND STÖRUNGSDATEN“

Der Aufbau der Applikation wurde überarbeitet und dem bekannten Layout aus anderen Erhebungen angepasst.

The screenshot shows the user interface of the E-Control application. At the top, there is a navigation bar with the E-Control logo, the user name 'Bernhard Flemmig', and a settings icon. Below this is a secondary navigation bar with 'Home', 'Über das Serviceportal', and 'Kontakt'. The main content area is titled 'Ausfall- und Störungsdaten Strom' and 'Erhebung'. It features two dropdown menus for 'Netzbetreiber / Erhebungsjahr' (set to 'E-Control Netzbetreiber' and 'Strom Erhebung 2017'). A sidebar on the left, titled 'Datenerhebung', contains a list of steps: 'Deckblatt' (checked), 'Topologie' (checked), 'Strukturdatenblatt' (checked), 'Erhebungsblatt' (checked), 'RAE' (unchecked), 'Kennzahlen' (checked), and 'Fertigstellen' (unchecked). Below the sidebar are buttons for 'Daten importieren' and 'Daten exportieren'. The main content area displays three tables: 'Metadaten Erhebung', 'Metadaten Unternehmen', and 'Übersicht'. The 'Metadaten Erhebung' table has columns for 'Erhebungsjahr', 'Start der Erhebung', 'Einreichfrist', and 'Gesamtstatus'. The 'Metadaten Unternehmen' table has columns for 'Name', 'EC-/AT-Nummer', and 'ECA-Nummer'. The 'Übersicht' table has columns for 'Vorname', 'Nachname', 'E-Mail Adresse', 'Telefonnummer', and 'Mobilnummer'.

Metadaten Erhebung			
Erhebungsjahr	Start der Erhebung	Einreichfrist	Gesamtstatus
2017	01.01.2017	15.02.2018	Offen

Metadaten Unternehmen		
Name	EC-/AT-Nummer	ECA-Nummer
E-Control Netzbetreiber	AT009000	1

Übersicht				
Vorname	Nachname	E-Mail Adresse	Telefonnummer	Mobilnummer
Bernhard	Flemmig	bernhard.flemmig@e-control.at		

Copyright © 2017 Energie-Control Austria. Alle Rechte vorbehalten. [Impressum](#).

Abbildung 2-1 User-Interface

Weitere Informationen zur neuen Benutzeroberfläche finden Sie im Dokument „Benutzerhandbuch“ (siehe [3]).

3 ANSPRECHPERSONEN

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an

E-Mail: [**ausd@e-control.at**](mailto:ausd@e-control.at)